

Synicem

Vertébroplastie

Vertebroplasty

Vertebroplastía

Vertebroplastie

Pistolet d'injection réutilisable

Reusable injection gun

Pistola inyectora reutilizable

Wiederverwendbare Injektionspistole



SYNICEM VTP

CIMENT POUR VERTÉBROPLASTIE

Le ciment Synicem VTP, spécialement conçu pour des Vertébroplasties Percutanées, possède des durées de travail adéquates, une basse viscosité et une opacité élevée aux Rayons X.

Qualité certifiée

Le ciment Synicem VTP est marqué CE conformément à la Directive Européenne 93/42/CEE, aux normes ISO 9001, ISO 13485 et à la norme ISO 5833 relative aux ciments à base de résines acryliques pour implants chirurgicaux.

Principaux avantages:

- Préparation et injection aisées.
- Basse viscosité.
- Aucun agent de contraste, dissolvant ou retardant n'est nécessaire.
- Durées de travail constantes.
- Réaction exothermique contrôlée et propriétés mécaniques excellentes.
- Permet de contrôler l'injection sous Rayons X.
- Moindre exposition aux Rayons X des patients et du personnel Médical.

SYNICEM VERTÉBROPLASTIE SYSTÈME

Système jetable conçu pour être utilisé avec le pistolet réutilisable Synicem VTP GUN.

Le Synicem Vertébroplastie Système est composé de:

- a) Aiguille pour ponction du corps vertébral avec un mandrin de: 2,4 mm x 100 mm / 3,0 mm x 100 mm et 150 mm.
- b) Raccord m/h Luer Lock.
- c) Seringue de 10 ml.
- d) Piston pour seringue.
- e) Spatule.
- f) Récipient pour le mélange.
- g) Marteau chirurgical.
- h) Canule d'aspiration.

PISTOLET SYNICEM VTP GUN

Dispositif d'injection réutilisable, construit en aluminium anodisé et acier inoxydable.

Principaux avantages:

- Utilisation aisée.
- Design ergonomique.
- Stérilisation par autoclave, chaleur sèche ou ETO.
- Injection précise du ciment à basses et à hautes pressions.
- Permet une interruption immédiate de l'injection du ciment.

SYNICEM VTP

VERTEBROPLASTY CEMENT

Synicem VTP, low viscosity acrylic bone cement has been specially designed to be used in Percutaneous Vertebroplasty, resulting in a compound with adequate working times combined with a high radiopacity to X-Rays.

Certified quality

Synicem VTP Cement is EC marked through the European Directive 93/42/CEE, complying ISO 9001, ISO 13485 standards and ISO 5833 specification for acrylic resin cements for surgical implants.

Main features:

- Easy preparation and delivery.
- Low viscosity.
- No need of dyes, retardants, or solvents.
- Constant working times.
- Controlled exothermic reaction and outstanding mechanical properties.
- Enhanced view under X-Rays.
- Less exposure to X-Rays of Patients and OR personnel.

SYNICEM VERTÉBROPLASTIE SYSTÈME

Disposable set to be used with the reusable Synicem VTP GUN.

The Synicem Vertébroplastie Système includes:

- a) Vertebral body puncture needle with mandrin: 2,4 mm x 100 mm / 3,0 mm x 100 mm and 150 mm.
- b) Luer Lock m/f connector.
- c) 10 ml syringe.
- d) Syringe piston.
- e) Spatula.
- f) Mixing bowl.
- g) Surgical hammer.
- h) Suction cannula.

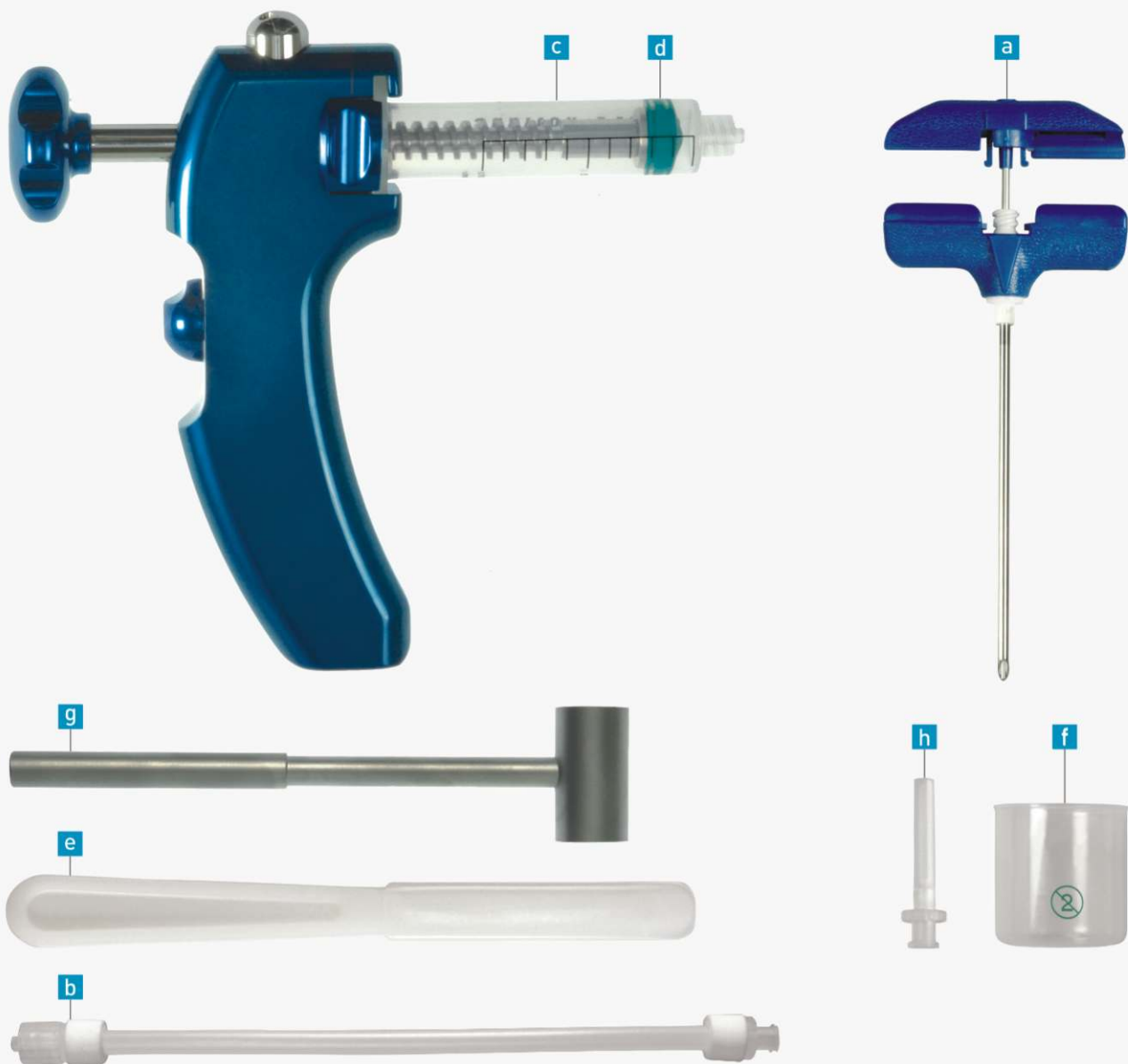
SYNICEM VTP GUN

Reusable injecting device made of aluminum and stainless steel.

Main features:

- Easy to operate.
- Ergonomic design.
- Steam, dry heat and ETO sterilizable.
- Precise delivery of cement at low and high pressures.
- Allows the immediate interruption of cement delivery.

SYNICEM VERTÉBROPLASTIE SYSTÈME



880485 Synicem Vertébroplastie Système 2.4 mm x 100 mm

880487 Synicem Vertébroplastie Système 3.0 mm x 100 mm

880488 Synicem Vertébroplastie Système 3.0 mm x 150 mm

SYNICEM VTP CIMENT

880810 Synicem VTP Ciment / Cement / Cemento / Zement



SYNICEM VTP

CEMENTO PARA VERTEBROPLASTÍA

El cemento Synicem VTP ha sido especialmente diseñado para la realización de Vertebroplastías Percutáneas, presentando adecuados tiempos de trabajo, baja viscosidad y elevada opacidad a los Rayos X.

Calidad certificada

El cemento Synicem VTP cuenta con la marca CE conforme a la Directiva Europea 93/42/CEE y responde a las normas ISO 9001, ISO 13485 e ISO 5833 referida a cementos de resinas acrílicas para implantes quirúrgicos.

Principales ventajas:

- Fácil preparación e inyección.
- Baja viscosidad.
- Hace innecesario agregar cualquier agente contrastante, disolvente o retardante.
- Tiempos de trabajo constantes.
- Reacción exotérmica controlada y excelentes propiedades mecánicas.
- Permite exacto control de inyección bajo Rayos X.
- Menor exposición a los Rayos X del paciente y personal Médico.

SYNICEM VERTÉBROPLASTIE SYSTÈME

VERTÉBROPLASTIE SYSTÈME

(Set desechable para ser usado con el aplicador Synicem VTP GUN).

El Synicem Vertébroplastie Système consta de:

- a) Aguja de punción de cuerpo vertebral con mandril: 2,4 mm x 100 mm / 3,0 mm x 100 mm y 150 mm.
- b) Conector m/h Luer Lock.
- c) Jeringa de 10 mL.
- d) Émbolo para jeringa.
- e) Espátula.
- f) Recipiente de mezclado.
- g) Martillo quirúrgico.
- h) Cánula de succión.

PISTOLA SYNICEM VTP

(Dispositivo inyector reutilizable construido en aluminio anodizado y acero inoxidable).

Principales ventajas:

- Fácil operación.
- Diseño ergonómico.
- Esterilizable por autoclave, calor seco y ETO.
- Precisa inyección del cemento a bajas y altas presiones.
- Permite la inmediata interrupción de la inyección de cemento.

SYNICEM VTP

KNOCHENZEMENT FÜR DIE VERTEBROPLASTIE

Der Zement Synicem VTP wurde speziell zur Durchführung Perkutaner Vertebroplastien (mit geeigneten Arbeitszeiten, niedrige Viskosität, röntgenpositiv) entworfen.

Bescheinigte Qualität

Der Synicem VTP Zement besitzt die CE Kennzeichnung [Conformité Européenne], im Einklang mit den Normen ISO 9001, ISO 13485 und ISO 5833 für Acrylzemente für chirurgische Implantate.

Hauptvorteile:

- Einfache Zubereitung und Injektion.
- Niedrige Viskosität.
- Die Zugabe von Kontrast- Lösungs-oder Retardmitteln ist nicht notwendig.
- Konstante Arbeitszeiten.
- Kontrollierte exothermische Reaktion und hervorragende mechanische Eigenschaften.
- Ermöglicht eine exakte Injektionskontrolle unter Röntgenstrahlen.
- Niedrigere Strahlendosis des Patienten und OP Personals.

SYNICEM VERTÉBROPLASTIE SYSTÈME

VERTÉBROPLASTIE SYSTÈME

(Einmalverwendbar, mit dem Synicem VTP GUN zu benutzen).

Das Synicem Vertébroplastie-Système besteht aus:

- a) Punktionsnadel zur Wirbelkörperpunktion mit Mandrin: 2,4 mm x 100 mm / 3,0 mm x 100 mm und 150 mm.
- b) Luer Lock-Anschluss.
- c) 10 ml-Spritze.
- d) Injektionskolben.
- e) Spatel.
- f) Mischgefäß.
- g) Operationshammer.
- h) Saugkanüle.

SYNICEM VTP GUN

(Mehrfachverwendbares Applikationssystem, in anodisiertem Aluminium und rostfreiem medizinischem Edelstahl ausgeführt).

Hauptvorteile:

- Leichte Handhabung.
- Ergonomische Ausführung.
- Resterilisierungsmöglichkeiten: Autoklave, Trockenwärme und ETO.
- Genaue Injektion des Zementes unter niedrigen und hohen Druckverhältnissen.
- Ermöglicht das sofortige Absetzen der Zementinjektion.

SYNIMIX-VTP

MÉLANGEUR SOUS VIDE / VACUUM MIXER / MEZCLADOR AL VACÍO / VAKUUMMISCHER

Pour la préparation d'une ample gamme de ciments pour Vertébroplastie.

- Évite l'inhalation de vapeurs issues du ciment.
- Diminue la formation de bulles dans le ciment.
- Compatible avec la plupart des systèmes de Vertébroplastie.

For the preparation of most Vertebroplasty cements.

- Prevents exposure to fumes.
- Reduces entrapment of air bubbles in the cement.
- Compatible with most Vertebroplasty systems.

Para la preparación de la mayoría de los cementos para Vertebroplastía.

- Evita la inhalación de vapores del cemento.
- Disminuye la formación de burbujas en el cemento.
- Compatible con la mayoría de los sistemas de Vertebroplastía.

Zur Mischung von meisten Vertebroplastie Zementen.

- Verhindert die Geruchsbildung.
- Reduktion der Luftblasen in dem Zement.
- Kompatibel zu den meisten Vertebroplastie Systemen.

880504 Synicem VTP Gun
(avec boîte en Acier Inox / with Stainless Steel box /
con caja Acero Inox / mit Edelstahl Behälter)

880440 Synimix VTP Mélangeur / Mixer / Mezclador / Mischer



